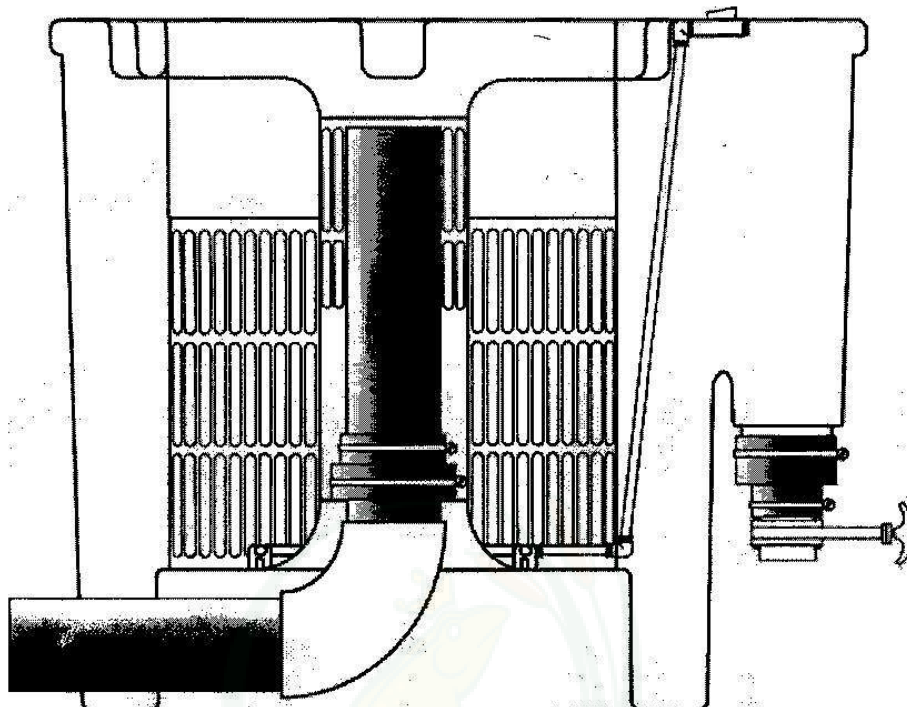


# Eazy POD™



## NÁVOD K INSTALACI A PROVOZU

(Tento návod si pozorně přečtěte před instalací a provozováním zařízení)

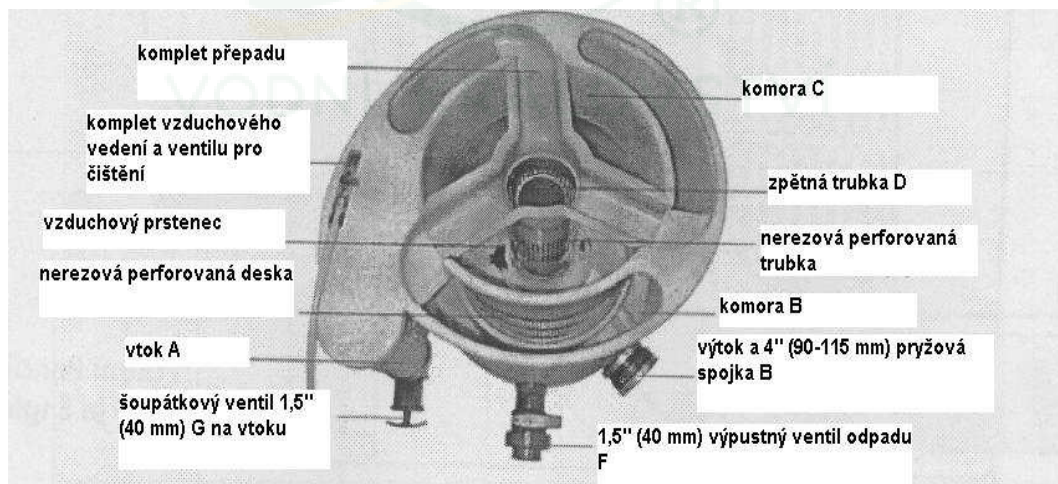
Výrobce: Evolution Aqua Ltd.

Děkujeme za koupi nového filtru EazyPod™. Věříme, že s jeho výkony budete spokojeni. V případě jakýchkoli nejasností se, prosíme, obraťte na svého prodejce Evolution Aqua nebo přímo na nás.

Filtrační zařízení EazyPod bylo konstruováno s přihlédnutím k vysokému výkonu, minimální nutnosti údržby a prostorové náročnosti. Konstrukce zajišťuje optimální kvalitu vody díky využití média Kaldness K1. Koncept EazyPod se opírá o světově uznávaný systém Nexus Eazy. Více podrobností se dozvíte na našich internetových stránkách [www.evolutionaqua.com](http://www.evolutionaqua.com).

### Základní informace o filtraci EazyPod

Samotný koncept zařízení je jednoduchý, přitom však výrazně novátorský. Voda do zařízení vtéká vtokem **A** (viz obr. 1) přímo do vnější komory **B**, která se táhne podél celého vnějšího pláště filtru. Mezi komorou **B** a centrální komorou **C** je umístěna perforovaná přepážka z nerezové oceli. Perforace se nachází v dolní polovině přepážky a po celém jejím obvodu. Znamená to, že při prostupu vody z vnější do vnitřní komory vzniká dolů směřující proud, který způsobuje, že se velká část větších pevných nečistot díky gravitaci usazuje ve spodní části vnější komory.



Perforace je přitom tak jemná, že nedovoluje větším mechanickým nečistotám proniknout do centrální komory, a funguje tedy v podstatě jako první stupeň mechanické filtrace. V centrální komoře je umístěno 30 litrů statického média K1. Po vstupu vody do centrální komory jsou jemné pevné nečistoty zachytávány do média K1. Po průchodu médiem K1 čistá voda stoupá a

přetéká do vnitřní zpětné trubky **D**. Odtud pak výstupem **E** odchází zpět do jezírka.

Filtrační systém EazyPod dává vodě nad očekávání vysokou kvalitu a průzračnost. Povaha a objem média K1 znamenají, že i ve statickém stavu funguje nejenom jako výkonný mechanický filtr, ale poskytuje též více než dostatečný povrch pro kolonie bakterií. Pro menší jezírka tedy EazyPod znamená dostatečnou komplexní filtraci.

**Důležité upozornění:** Za normálního provozu má médium K1 zůstat statické. Pohybuje se s ním pouze při čištění a údržbě. Pohybuje-li se médium K1 při normálním provozu, ať již prostřednictvím vzduchu nebo ručně, všechny nashromážděné nečistoty se vrátí do jezírka. Médium K1 se čistí a pohybuje se s ním po připojení vzduchového čerpadla k vzduchovému vedení filtru, odkud vzduch pokračuje do vzduchového prstence na dně komory **C**. Zde jsou umístěny drobné otvory, které způsobují pohyb média K1 a jeho samočištění. Během cyklu čištění unikají z média K1 nejjemnější částičky do komory **B**. Tuto odpadní vodu je následně možné vypustit 1,5" kulovým ventilem **F**.

V tabulce si ověřte, zda provozujete svůj EazyPod ve stanovených limitech pro dosahování nejlepších výsledků.

„Nový“ EazyPod je skutečně multifunkční. Je ho možné používat mnoha různými způsoby pro různé aplikace.

EazyPod je možné použít jako:

- kompletní filtr v karanténním systému,
- předfiltr před jakýmkoli novým či stávajícím systémem,
- poslední fázi čištění na konci jakéhokoli systému,
- doplněk k mechanické filtraci,
- mechanický filtr na vedení skimmeru.

Použijete-li **EazyPod** jako jediný mechanický filtr, získáte pro svůj systém výrazný biologický přínos.

**Specifikace a hodnoty průtoku**

Při dodržování doporučení uvedených v tomto návodu zaručí filtr EazyPod pro vaše ryby dokonalé prostředí. Jedním z faktorů, který může mít výrazný vliv na jezírka, je tzv. doba obrátky. Jedná se o čas, za který veškerá voda z jezírka jednou projde filtrem. U jezírek, kde je EazyPod používán jako jediný filtrační systém, je za nejlepší považována doba obrátky 2 hodiny. Máte-li tedy jezírko s koi o objemu 10 000 l, hodnota průtoku 5000 l/hodinu je ideální. U ozdobných jezírek s obsahem 20 000 l je maximální průtok 10 000 l/hodinu považovaný za nejvhodnější pro tento typ a velikost jezírka. Čím nižší je používaná hodnota průtoku, tím lepší podává filtr výkony – do okamžiku, kdy doba obrátky nepřesáhne dvě hodiny.

**Maximální průtok:** 10 000 l/h (2200 UK galonů/h, 2640 US galonů/h)

**Max. objem jezírka s koi:** 10 000 l (2200 UK galonů, 2640 US galonů)

**Max. objem ozdobného jezírka (zlaté rybky, závojnátky apod.):**

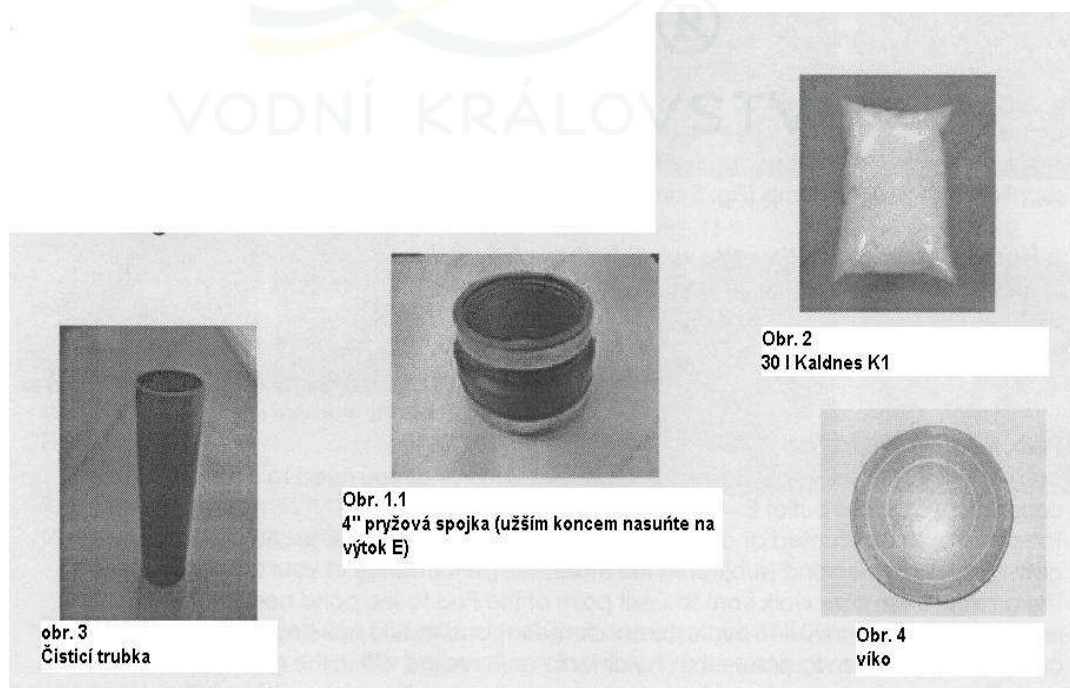
20 000 l (4400 UK galonů, 5333 US galonů)

**Kaldnes K1:** 30 l

**Max. množství krmiva:** 100 – 120 g denně

**Doporučené vzduchové čerpadlo:** Airtech 40 nebo Airtech 40e

**Po otevření balení EazyPod najdete následující části:**



## **Oběh čerpadlem (voda je čerpána do filtru a vrací se samotíží)**

Filtrační systém EazyPod může být uspořádán dvěma způsoby: s čerpadlem, nebo s průtokem samotíží.

**Poznámka:** Čerpadlo nesmí být umístěno na dně jezírka, protože závada na rozvodu nebo spojkách by mohla vést k úplnému vyčerpání vody z jezírka. Čerpadlo má být umístěno tak vysoko, aby pod ním zůstával dostatečný objem vody pro přežití ryb.

## **Oběh samotíží (voda vtéká do filtru samotíží a do jezírka ji vrací čerpadlo)**

**Poznámka pro uživatele oběhu samotíží:** je nutné upravit trubku **D** (viz pokyny na str. 7).

## **Pokyny pro instalaci (oběh čerpadlem i samotíží)**

- Příprava
- Potřeby pro instalaci
- Instalace oběhu čerpadlem
- Instalace oběhu samotíží

### **Příprava**

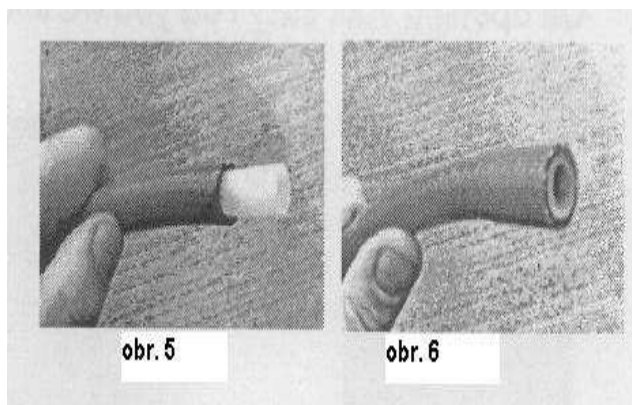
Je nutný základ s pevným podkladem o minimálních rozměrech 600 x 600 mm, aby byl umožněn přístup k ventilům a pro potřeby údržby.

**Důležité:** Filtr EazyPod se musí o podložku rovnoměrně opírat (ideální je vydlážděná plošina). Při nesplnění této podmínky hrozí poškození filtru po jeho naplnění vodou.

### **Potřeby pro instalaci**

1. Jezírkové čerpadlo. Dbejte na to, aby maximální hodnota průtoku čerpadla nepřevyšovala stanovené limity.
2. Vzduchové čerpadlo pro čištění média Kaldnes K1. Doporučujeme čerpadlo Airtech 40 nebo 40e.

3. Zahradní hadice nebo vyztužená hadice (vnitřní průměr 10 mm) pro propojení vzduchového čerpadla a vzduchového prstence filtru EazyPod. Tip: Při připojování vzduchového čerpadla odřízněte přibližně 2,5 cm vzduchové hadice dodávané



s filtrem. Tento uříznutý kousek hadice vložte do přívodní hadice, kterou připojujete ke vzduchovému čerpadlu. Tento postup vám pomůže zvýšit pevnost hadice při jejím nasazování a zajišťování na pryžový konektor dodávaný se vzduchovým čerpadlem (obr. 5 a 6).

4. Vedení od ventilu na vypouštění odpadu do místa jeho sběru. Může se jednat o pevnou trubku nebo hadici.

### Instalace s oběhem čerpadlem

Filtr EazyPod je dodáván připravený k instalaci s oběhem čerpadlem. Stačí připojit pryžovou spojku (pozice 1.1) na výstup **E**.

Filtr má být umístěn nad úrovní hladiny vody v jezírku, aby byl zajištěn dostatečný odtok vody zpět do jezírka samotíží (v závislosti na maximálním výkonu použitého čerpadla). Odtokové potrubí pro zpětný samotížný odtok z výstupu filtru do jezírka musí mít světlost minimálně 4" (90 – 115 mm vnější průměr) a být pokud možno bez překážek. Pozornost je třeba věnovat tomu, aby v odtokovém potrubí nevznikaly vzduchové kapsy. Doporučujeme vést odtokové potrubí přímo, bez ohybů. Potrubí od jezírkového čerpadla ke vstupu do filtru musí být připojeno k 1,5" (40 mm) šoupátkovému ventilu **G**. Samotížné odtokové potrubí o minimálním průměru 4" (90 – 115 mm) se připojuje k pryžovému adaptéru **E** na výstupu z filtru. Tato spojka se může při prvním propojení s potrubím zdát příliš velká (především u potrubí 90 mm), dodávaná spona však její průměr sníží a po dotažení šroubovákem zajistí pevné spojení. Zpětné potrubí se následně prodlouží až do jezírka nebo kaskády.

## Instalace s oběhem samotíží

**Upozornění:** Pro instalaci s oběhem samotíží musíte vzájemně zaměnit trubky **D** a **E** (není nutné je řezat) a změnit uspořádání vstupních a výstupních spojek a ventilů.

Zpětná trubka **D** je pro instalaci s čerpadlem nezbytná, u instalace s oběhem samotíží by však mohla vést k omezení průtoku v případě, kdy se ve filtru uvolní nečistoty.

1. Odmontujte přepad a bezpečně uložte 3 šrouby, které jej přidrží (obr. 7).

2. Tahem opatrně vyjměte perforovanou nerezovou trubku (obr. 8).

3. Uvolněte horní sponu na pryžové spojce (obr. 9).

4. Filtr otočte a odstraňte dva šrouby a objímku přidržující plastovou trubku (obr. 10).

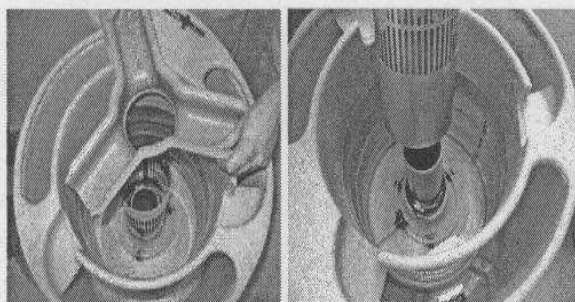
5. Vytáhněte komplet trubky z těla filtru (obr. 11).

6. **Poznámka:** Zpětná trubka **D** je součástí kompletu trubky složeného

ze dvou 90 stupňových kolen a dvou trubek. Zpětná trubka **D** (v dodávce) je delší než výpustní trubka E. Otočte komplet o 180 stupňů a vstupní a výstupní trubky vzájemně zaměňte.

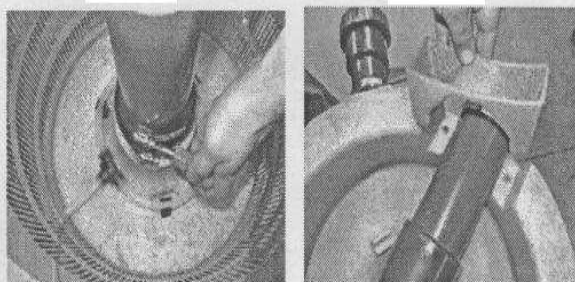
7. Komplet trubky vložte zatlačením kratší trubky do středového výpustního otvoru obráceného filtru (obr. 11).

8. Utáhněte pryžovou spojku tak, aby utěsnila nyní kratší trubku **D** (obr. 12).



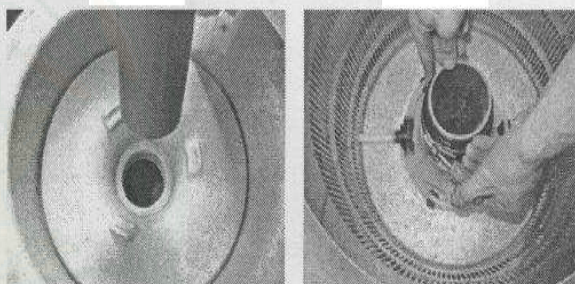
obr. 7

obr. 8



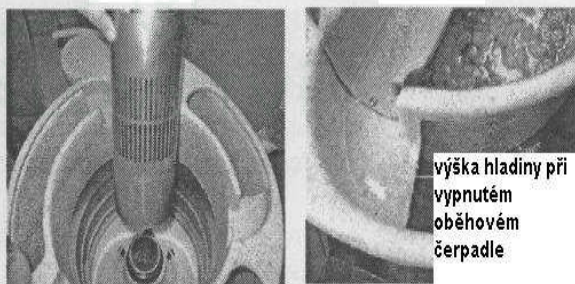
obr. 9

obr. 10



obr. 11

obr. 12



obr. 13

obr. 14

výška hladiny při  
vypnutém  
oběhovém  
čerpadle

9. Z vrchu (nikoli zespodu) nasadíte zpět nerezovou trubku s perforací (obr. 13).

Filtr musí být umístěn na úrovni hladiny vody v jezírku. Znamená to, že při vypnutém oběhovém čerpadle zůstává voda na úrovni přepadu. Tato hladina se při provozu čerpadla sníží (viz obr. 14).

Dále je třeba zaměnit dvě pryžové spojky na vtoku a výtoku tak, aby na vtoku byla osazena 4" (90 – 115 mm) pryžová spojka **E** (viz obr. 1.1), ke které bude připojeno potrubí z jezírka, a na výtoku spojka 1,5" (40 mm) pro zpětné tlakové potrubí.

Šoupátkový ventil **G** již není nadále potřebný, můžete ho nicméně osadit přímo za čerpadlo a používat při údržbě.

### **Doporučení:**

Je důležité mít možnost pro potřeby údržby filtr úplně izolovat. Doporučujeme proto, abyste na vstupní samotížné potrubí před filtrem osadili odstavný (4"/90 – 115 mm šoupátkový nebo kulový) ventil.

### **Instalace vzduchového čerpadla (oběh čerpadlem a samotíží)**

Po nainstalování filtru EazyPod je nutné připojit k němu pro potřeby čistícího cyklu vzduchové čerpadlo. To slouží k pohybu média K1, takže je možné ze systému odstranit nečistoty, které se na médiu usadily. Doporučujeme používat vzduchové čerpadlo Airtech 40 nebo 40e.

Vzduchové čerpadlo se zahradní hadicí nebo vyztuženou hadicí (vnitřní průměr 10 mm) připojuje k vstupu vzduchového prstence. Vstup vzduchového prstence se nachází na vnější stěně filtru. Doporučujeme umístit vzduchové čerpadlo nad úroveň hladiny vody ve filtru, aby si zabránilo zpětnému nasátí vody do vzduchového čerpadla po jeho vypnutí. Nicméně platí, že neprobíhá-li právě čištění, má být vzduchový ventil zavřený a vzduchové čerpadlo vypnuté nebo používané k jiným účelům.

### **Spuštění**

Vysypte celý obsah pytle s médiem K1 do komory **C**. Je důležité, aby objem média vždy činil přesně 30 l, médium proto neodebírejte ani nepřidávejte. Čištění a údržba filtru budou záviset na průtoku, krmení, objemu řas atd. Filtr u



letního jezírka se silným znečištěním řasami bude vyžadovat častější údržbu než u jezírka v prosinci, kdy nedochází ke krmení ryb. Uvědomte si, že jakýkoli pohyb média K1 v jezírku v době, kdy je jezírkové čerpadlo v provozu, uvolní zachycené nečistoty, vrátí je zpět do jezírka a čistota vody utrpí. Nastane-li takováto situace, filtr po určité době nečistoty opět zachytí. Režim čištění u oběhu čerpadlem i samotíží je popsán dále.

Poznámka: Systém s oběhem čerpadlem vyžaduje vyčištění v okamžiku, kdy se hladina v komoře B/C zvedne a přiblíží se k úrovni přepadu. Systém s oběhem samotíží vyžaduje vyčistit dříve, než hladina v komoře B klesne o 4"/100 mm.

### Provoz a údržba

Pro dosažení optimální kvality a čistoty vody doporučujeme pravidelné propírání filtru vzduchem a jeho vyplachování. Četnost čištění závisí na zátěži jezírka. Filtr je však nutné čistit pravidelně. V případě jeho ucpaní se u samotížného systému oběhové čerpadlo zahltí, nebo přeteče komora u oběhu čerpadlem. Přepad (viz obr. 1) je řešen jako zabudovaný přetok. Dojde-li k ucpaní média K1, voda bude obtékat nerezové síto zpět do jezírka.

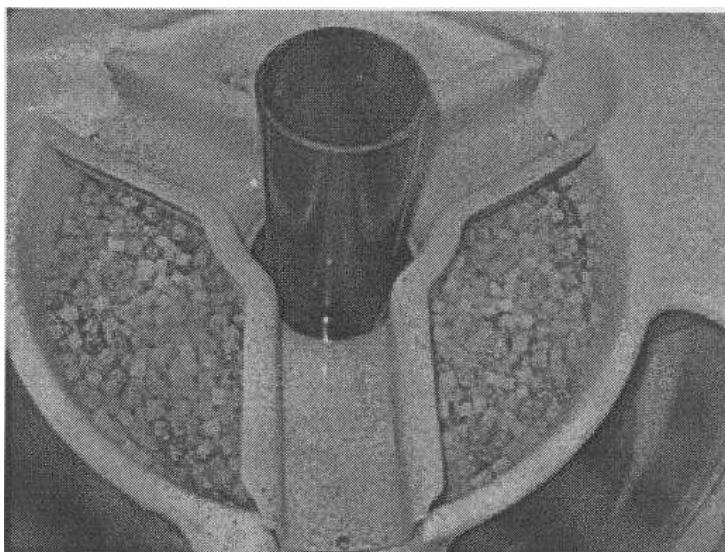
### Čištění – oběh čerpadlem

1. Vložte čisticí trubku do plastové zpětné trubky D. Zabráňte tak vypláchnutí nečistot do jezírka a udržte vodu ve filtru po dobu čištění. Obr. 19.

2. Když hladina vody v komoře **B** dosáhne úrovně přepadu, uzavřete šoupátkový ventil **G** na

tlačovém vstupním potrubí. Zkontrolujte, že je plně uzavřený, protože pro důkladné vyčištění je nutné udržet hladinu v neměnné výši.

V případě nedostatečného objemu vody nedojde k pohybu média K1 a k jeho



propláchnutí.

3. Vypněte jezírkové čerpadlo.
4. Zapněte vzduchové čerpadlo a otevřete vzduchový ventil na filtru. Během několika vteřin se začne médium K1 pohybovat a samo se čistit.
5. Po alespoň dvou minutách provzdušňování média K1 otevřete ventil **F** a filtr úplně vypusťte.
6. Po vypuštění filtru ventil **F** uzavřete.
7. Otevřete šoupátkový ventil **G** na vtoku filtru a zapněte oběhové čerpadlo, aby se filtr znovu naplnil.
8. Když hladina vody v komoře **B** dosáhne úrovně přepadu, uzavřete šoupátkový ventil **G** na vstupním tlakovém potrubí a vypněte čerpadlo.
9. Nechte médium K1 v pohybu po dobu nejméně dalších dvou minut.
10. Znovu otevřete výpustný ventil **F**. Není-li voda ve filtru stále ještě 100% čistá, celý postup opakujte.
11. Jakmile se médium K1 vyčistí, vypněte vzduchové čerpadlo nebo ho odpojte a uzavřete vzduchový ventil na filtru. Uzavřete ventil **F**.
12. Vyjměte čisticí trubku.
13. Otevřete šoupátkový ventil **G** na vtoku.
14. Zapněte jezírkové čerpadlo a naplňte filtr.

Nezapomínejte, že za obvyklých okolností jsou k vyčištění média K1 nutné dva čisticí cykly. U znečištěného jezírka se může jednat i o tři cykly. Při provádění více než jednoho cyklu není třeba vyjímat čisticí trubku a vypínat vzduchové čerpadlo, které je možné ponechal v chodu až do posledního čištění.

### **Čištění – oběh samotíží**

1. Vypněte oběhové čerpadlo.
2. Krátce počkejte, až se úrovně hladin ve filtru ustálí.
3. Vložte čisticí trubku do plastové zpětné trubky D. Zabráníte tak vypláchnutí nečistot do jezírka a udržíte vodu ve filtru po dobu čištění.
4. Izolujte filtr od jezírka uzavřením ventilu na vstupním potrubí.
5. Uzavřete šoupátkový ventil **G** umístěný za oběhovým čerpadlem.
6. Zapněte vzduchové čerpadlo a otevřete vzduchový ventil na filtru. Během několika vteřin se začne médium K1 pohybovat a samo se čistit.

7. Nechte médium K1 v pohybu po dobu nejméně dalších dvou minut a otevřete ventil **F**, dokud voda z filtru úplně neodteče.
8. Po vypuštění filtru uzavřete ventil **F** a otevřete ventil na vpusti, aby se filtr znovu naplnil.
9. Nechte médium K1 v pohybu po dobu nejméně dalších dvou minut.
10. Znovu otevřete vypouštěcí ventil **F**. Není-li voda ve filtru stále ještě 100% čistá, celý postup opakujte.
11. Jakmile se médium K1 vyčistí, vypněte vzduchové čerpadlo nebo ho odpojte a uzavřete vzduchový ventil na filtru.
12. Vyjměte čisticí trubku.
13. Uzavřete ventil **F**.
14. Otevřete vtokový ventil, nechte filtr naplnit vodou a zapněte oběhové čerpadlo.

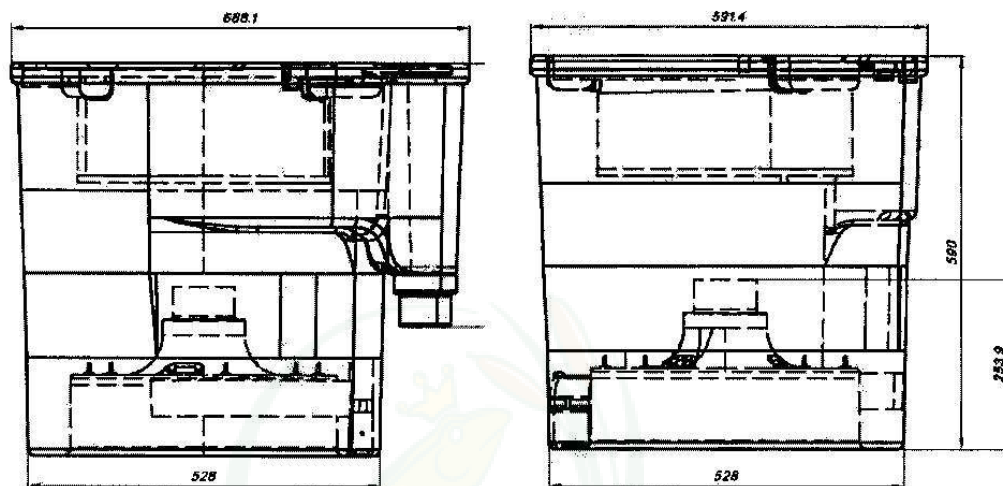
Nezapomínejte, že za obvyklých okolností jsou k vyčištění média K1 nutné dva čisticí cykly. U znečištěného jezírka se může jednat i o tři cykly. Při provádění více než jednoho cyklu není třeba vyjímat čisticí trubku a vypínat vzduchové čerpadlo, které je možné ponechal v chodu až do posledního čištění.

### Řešení potíží

Problém	Řešení
Médium K1 plave na hladině a nepotápí se.	V úplně novém médiu K1 je zachycený vzduch, proto plave. Po kontaktu s vodou z jezírka se médium potáhne slizkou blánou, která drží vzduchové bubliny uvnitř. Problém odstraní krátkodobým zatlačením média pod hladinu.
Médium se v průběhu čisticího cyklu řádně nepohybuje.	Buď není vzduchové čerpadlo dostatečně výkonné, nebo není ve filtru dost vody. Zkontrolujte, že jste k udržení hladiny vody ve filtru u systému oběhu čerpadlem použili čisticí trubku. Zkontrolujte všechny spoje vzduchového vedení na těsnost. Zkontrolujte, zda jste omylem nepoužili více než 30 l média K1.
Jezírko se po čištění špiní.	Zkontrolujte, že jste vypnuli oběhové

	čerpadlo a že jste použili čisticí trubku, takže nečistoty se z média K1 nevypláchly zpět do jezírka.
Nutnost příliš časté údržby, znečištěné jezírko nebo přetékající filtr.	Ověřte, že jste nepřekročili maximální průtok.

## Rozměry



Zaregistrujte se na našich internetových stránkách a získáte zdarma měsíční zpravodajství o nových produktech a zajímavé tipy pro jezírka.

### **Záruka Eazy Pod**

Na tento výrobek je poskytována záruka v délce 2 let od data prodeje. Pro uplatnění záruky je nutné předložit doklad o koupi.

Jakékoli neoprávněné opravy, úpravy nebo změny produktu mají za následek ztrátu záruky.

Společnost Evolution Aqua se zříká veškeré odpovědnosti za škody způsobené nehodou, chybnou instalací nebo nesprávným používáním výrobku. Odpovědnost je omezena na výměnu vadných částí. Tato záruka není převoditelná.

S případnou reklamací se obraťte na technické oddělení společnosti Evolution Aqua.

Reklamacce z důvodů poškození přepravou budou uznány pouze za podmínky, že byly oznámeny do 24 hodin po dodávce a jsou potvrzeny přepravcem.

**Společnost Evolution Aqua si vyhrazuje právo upravit tento produkt bez předchozího upozornění.**

Všechny výrobky vyhovují ISO 9001 a jsou vyráběny v souladu s ISO 9000.

Patenty: GB2.293333B, WO/00 61258, PCT/GB/01/05533, PCT/GB01/05549, 0850591, 0575314, 5.543.039, 5.458.779, 6126829, 689246, 2119893, 3183406



## EAZY POD

1	tělo EazyPod	
1	víko	
1	jednočinný kulový ventil	
1	vyplachovací/čisticí trubka	
1	pryžová spojka 3-2	
1	pryžová spojka 2 – 1 1/2	
1	sestava vzduchového ventilu	
1	30 l média K1	
1	návod k obsluze EazyPod	
1 brožura		
Evropa	metrické závity ventilů	

Kontroloval .....

Jméno hůlkovým písmem .....

Datum kontroly .....

Pozn.: Všechny díly musí být zkontrolovány a jejich nepřítomnost oznámena do 24 hodin na telefonní číslo +420602303606